



**DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA ZA JAVNO
NAROČILO:**

**Gradnja projekta »PROTIPOPLAVNA UREDITEV
POREČJA GRADAŠČICE – ETAPA 1B«**

Naročnik:	REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE Hajdrihova ulica 28c 1000 Ljubljana
Predmet javnega naročila:	Gradnja projekta »PROTIPOPLAVNA UREDITEV POREČJA GRADAŠČICE – ETAPA 1B«
Vrsta javnega naročila:	Javno naročilo gradnje
Postopek:	Odprti postopek (40. člen ZJN-3)
Oznaka javnega naročila:	43016-232/2018
Datum:	9. 7. 2019

3. VZOREC POGODBE



3.1. VZOREC POGODBE

Republika Slovenija, Ministrstvo za okolje in prostor, Direkcija Republike Slovenije za vode,
Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana, Slovenija, davčna številka: SI34921567, matična številka:
2516152000, ki jo zastopa direktor Tomaž Prohinar

(v nadaljevanju: naročnik)

in

Naziv:	
Naslov:	
Davčna številka:	
Matična številka:	
Zastopnik:	

v skupnem nastopu z:

--

(v nadaljevanju: inženir)

skleneta naslednjo

P O G O D B O št. _____

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- se pogodba sklepa na podlagi izvedenega in oddanega javnega naročila, ki je bilo objavljeno na Portalu javnih naročil dne _____ z oznako _____,
- je naročnik z odločitvijo o oddaji naročila št. _____ z dne _____ izbral ponudbo izvajalca kot najugodnejšo.

2. člen

Predmet pogodbe je Gradnja projekta »PROTIPOPLAVNA UREDITEV POREČJA GRADAŠČICE – ETAPA 1B«.

S to pogodbo se izvajalec zavezuje, da bo v skladu s svojo ponudbo, v pogodbenem roku in za pogodbeno ceno izvedel vsa dela potrebna za izvedbo predmetnega projekta, ter da bo mogoča uporaba zgrajenih objektov.

3. člen

S to pogodbo se potrjuje naslednje:

- besede in izrazi v tej pogodbi imajo enake pomen, kot so jim dodeljeni v Splošnih in Posebnih pogojih pogodbe – FIDIC Rdeča knjiga – Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, 1. izdaja 1999, FIDIC, GZS ZSI, 1. prevod v slovenski jezik l.2002;
- za naslednje dokumente velja, da sestavljajo in se razumejo in razlagajo kot del pogodbe:
 - Dopolnila razpisne dokumentacije v postopku oddaje naročila,
 - Posebni pogoji pogodbe,



- Splošni pogoji pogodbe – RDEČA KNJIGA - Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, 1. izdaja 1999, FIDIC, GZS ZSI, 1. prevod v slovenski jezik I.2002,
- Ponudba izvajalca št. _____,
- Ponudbeni predračun s cenami,
- Tehnične specifikacije z risbami,
- Dodatek k ponudbi,
- Vsi drugi dokumenti, ki sestavljajo razpisno dokumentacijo in
- Dopolnila ponudbene dokumentacije v postopku oddaje naročila, če obstajajo.

Zgoraj naštetih dokumentov so med seboj usklajeni in se dopolnjujejo. V primeru praznin, razlik in nasprotij med določbami posameznih dokumentov imajo dokumenti veljavo po vrstnem redu, naštetem zgoraj.

4. člen

Glede plačil, ki jih mora naročnik plačati izvajalcu, kot je navedeno v nadaljevanju, se izvajalec s tem sporazume z naročnikom, da bo izvršil in dokončal vsa dela povezana z gradnjo ter odpravil vse napake na njih v skladu z določbami Pogodbe.

5. člen

Naročnik se s tem obveže, da bo plačal izvajalcu (ali podizvajalcem v skladu s to pogodbo) pogodbeno ceno za izvedbo in dokončanje del in odpravo napak na njih v rokih in na način, ki ga predpisuje pogodba, in sicer:

Cena brez DDV:	_____	EUR
DDV (22%)	_____	EUR
Cena z DDV:	_____	EUR
Z besedo:		

Pogodbena cena je nespremenljiva (fiksna) do zaključka vseh pogodbenih obveznosti.

Operacijo sofinancirata Evropska unija iz Kohezijskega sklada in Republika Slovenija. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014-2020, prednostne osi »Spodbujanje prilagajanja podnebnim spremembam ter preprečevanja in obvladovanja tveganj«, prednostne naložbe »Podpora naložbam za prilagajanje podnebnim spremembam, vključno s pristopi, ki temeljijo na ekosistemu« in prispeva k doseganju specifičnega cilja »Nižja poplavna ogroženost na območjih pomembnega vpliva poplav«.

Prispevek Skupnosti znaša 85 %.

Lastna udeležba RS znaša 15 %.

Denarna sredstva za financiranje projekta so zagotovljena v proračunu Republike Slovenije v višini _____ (pred podpisom pogodbe se doda znesek) EUR brez DDV na proračunskih postavkah, NRP 2555-18-0005:

- PP 160121 – Podpiranje naložb za prilagajanje podnebnim spremembam – poplavna varnost EU (85 %),
- PP 160122 - Podpiranje naložb za prilagajanje podnebnim spremembam – poplavna varnost SLO (15%).



Oddaja vseh morebitnih pozneje naročenih del, vezanih na izvajanje del po tej pogodbi, je vezana na izvedbo postopkov javnega naročanja v skladu s takrat veljavno zakonodajo, ki ureja javno naročanje. Izvedbo in obračun poznejših del se določi z aneksom k pogodbi

6. člen

NASTOPANJE S PODIZVAJALCI (člen se ustrezno prilagodi, glede na podatke o podizvajalcih iz ponudbe)

V kolikor izvajalec ne nastopa s podizvajalci se ta člen glasi:

»Izvajalec ob predložitvi ponudbe in ob sklenitvi te pogodbe nima prijavljenih podizvajalcev za izvedbo predmeta pogodbe.«

V kolikor izvajalec nastopa s podizvajalci se ta člen glasi:

»Izvajalec pri izvajanju te pogodbe sodeluje z naslednjim-i podizvajalcem/-ci:

Naziv:		
Naslov:		
Identifikacijska številka (ID za DDV):		
Matična številka:		
Podizvajalec neposredna plačila: zahteva	DA	NE
Transakcijski račun:		
Zakoniti zastopnik:		
Kontaktna oseba:		
Del javnega naročila, ki se oddaja v podizvajanje (vrsta/opis del):		
Količina/delež (%) del, ki se oddaja v podizvajanje:		
Vrednost del:		
Kraj izvedbe del:		
Rok izvedbe del:		

Opomba: zgornja tabela se izpolni za vsakega izmed podizvajalcev.



Za zgoraj navedene podizvajalce, ki zahtevajo neposredna plačila, izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenih računov neposredno plačuje podizvajalcem dela, ki jih bodo ti opravljali za izvedbo storitev po tej pogodbi.

Izvajalec mora za podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, ob vsakem računu priložiti:

- račun podizvajalca za opravljene pogodbene obveznosti, potrjen s strani izvajalca, na podlagi katerega naročnik izvede nakazilo za opravljene obveznosti neposredno na račun podizvajalca ali
- podpisano izjavo podizvajalca, naslovljeno na naročnika, o tem, da je ta seznanjen s konkretno izstavljenim računom izvajalca oziroma, da pri pogodbenih obveznostih, ki jih obravnava račun, ni sodeloval kot podizvajalec, ter da podizvajalec iz naslova tega računa izvajalca nima in ne bo imel do naročnika nobenih zahtevkov.

V primeru, če nobeden od dokumentov iz prejšnjega odstavka za prijavljenega podizvajalca ni predložen, naročnik do dostavitve vseh dokumentov zadrži plačilo celotnega računa in s tem ne pride v zamudo pri plačilu.

Roki plačila izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki.

Za zgoraj navedene podizvajalce, ki ne zahtevajo neposrednih plačil se izvajalec zavezuje, da bo na prvi poziv naročnika, najpozneje v roku šestdeset (60) dni od plačila končnega računa poslal pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za vse, kar mu pripada iz naslova opravljenega dela za glavnega izvajalca v neposredni povezavi s predmetom javnega naročila, za katerega sta glavni izvajalec in naročnik sklenila pogodbo.«

7. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo o spremembah, vezanih na podizvajalce (zlasti sprememba podatkov, zamenjava podizvajalcev, izključitev podizvajalcev, naknadna nominacija podizvajalcev) obvestil naročnika in pridobil pisno soglasje naročnika.

Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, za katerega ni dal pisnega soglasja, lahko odstopi od pogodbe.

Izvajalec v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in odpravo napak v reklamacijskem obdobju, ne glede na število podizvajalcev.

8. člen

Pooblaščene osebe pogodbenih strank po tej pogodbi:

Za naročnika:

Pooblaščen oseba: _____

Pooblaščen oseba naročnika je pooblaščen, da zastopa naročnika v vseh vprašanjih, ki se nanašajo na storitve, dogovorjene s to pogodbo, zlasti pa da kontrolira delo izvajalca in potrjuje, da izstavljeni delni račun ustreza opravljenemu obsegu del, skrbi za pravilnost in skladnost izplačanih računov s ponudbo, pregleduje ustreznost izvedenih aktivnosti, določenih s pogodbo oz. odloča o morebitnih potrebnih popravkih vsebine dokumentov, izdelanih na podlagi razpisne dokumentacije.

Za izvajalca:

Pooblaščen predstavnik: _____

Pooblaščen oseba izvajalca je pooblaščen, da zastopa izvajalca v vseh vprašanjih, ki se nanašajo na dela po tej pogodbi, zlasti tista, ki se nanašajo na obseg izvršenih del.



Nadzorni inženir po tej pogodbi je: _____

Naročnik poleg imenovanih po potrebi lahko imenuje tudi super nadzornika, ki ga sporoči naknadno oziroma po potrebi.

9. člen

Rok izvedbe je 540 dni od podpisa pogodbe (90 dni – uvedba v delo, 270 dni – gradnja do izdaje Potrdila o prevzemu, 180 dni – rok za reklamacijo napak). Po Potrdilu o izvedbi je predviden garancijski rok za reklamacijo napak v trajanju 1.095 dni.

Naročnik si pridržuje pravico, da rok za izvedbo podaljša v kolikor bi bilo to potrebno zaradi postopkov pridobivanja delnih gradbenih dovoljenj, ki bi trajali dlje kot predvideno. Podaljšanje roka izvedbe samo po sebi ne daje izvajalcu pravice do dodatnega plačila.

10. člen

Pogodba je nična, v kolikor kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku ali posredniku naročnika obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla, sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali drugo ravnanje ali opustitev s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, posredniku naročnika, inženirju ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

11. člen

Pogodbi je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
 - o plačilom za delo,
 - o delovnim časom,
 - o počitki,
 - o opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črnoin za kateri mu je bila s pravomočno odločitvijo ali več pravomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek,

in pod pogojem, da je od seznaitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev oziroma če izvajalec nastopa s podizvajalcem pa tudi, če zaradi ugotovljene kršitve pri podizvajalcu izvajalec ne nadomesti ali zamenja tega podizvajalca, na način določen v skladu s 94. členom ZJN-3 in določili te pogodbe v roku 30 dni od seznaitve s kršitvijo.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil izvajalca.

Če naročnik v roku trideset (30) dni od seznaitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana trideseti dan od seznaitve s kršitvijo.

12. člen

Pogodba je sestavljena in podpisana v šestih (6) enakih izvodih, od katerih izvajalec prejme dva (2) izvoda, naročnik pa štiri (4) izvode.



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE
Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

13. člen

Zaradi vsega navedenega pogodbeni stranki sklepata to pogodbo. Ta pogodba je sklenjena in prične veljati z dnem, ko jo podpiše zadnja pogodbeni stranka in pod odložnim pogojem predložitve garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Datum:

Izvajalec:

Datum:

Naročnik:

Direkcija RS za vode

Tomaž Prohinar,
direktor



3.2. SPLOŠNI POGOJI POGODBE

Dela v okviru javnega naročila morajo biti izvedena v skladu s **Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik (Rdeča knjiga)**, 1. izdaja 1999, FIDIC, GZS ZSI, 1. prevod v slovenski jezik l.2002, ki jo je izdalo:

FIDIC / Fédération Internationale des Ingénieurs - Conseils

✉ P.O. Box 86, CH - 1000 Lausanne 12

☎ +41 21 654 44 11, fax: +41 21 653 54 32

E-mail: fidic@pobox.com

WWW <http://www.fidic.org>

V Sloveniji jo izdaja:

Gospodarska zbornica Slovenije

Združenje inženirsko svetovalnih podjetij – ZISP

✉ Dimičeva 13, 1504 Ljubljana

☎ + 386 1 58 98 254, fax: +386 1 58 98 200

E-mail: silva.rantasa@gzs.si

Ti splošni pogoji pogodbe so predmet sprememb in dodatkov, ki so opisani v Podpoglavju 2.3 – Posebni pogoji pogodbe.

Šteje se, da je izvajalec seznanjen s to verzijo Splošnih pogojev pogodbe Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, 1. izdaja 1999, FIDIC, GZS ZSI, 1. prevod v slovenski jezik l.2002, in bo moral, na zahtevo naročnika, predložiti njihov izvod, podpisan in parafiran s strani osebe, pooblaščen za podpis pogodbe.



3.3. POSEBNI POGOJI POGODBE

Posebni pogodbeni pogoji dopolnjujejo in dodajajo posebne pogodbene klavzule splošnim pogodbenim pogojem, ki so predstavljeni v razpisni dokumentaciji, Poglavju 2, Podpoglavju 2.2 – Splošni pogoji pogodbe Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, 1. izdaja 1999, FIDIC, GZS ZSI, 1. prevod v slovenski jezik l.2002.

Splošni pogodbeni pogoji in posebni pogodbeni pogoji določajo pravice in dolžnosti obeh pogodbenih strank (to sta naročnik in izvajalec). V primeru neskladnosti med splošnimi in posebnimi pogodbenimi pogoji, veljajo določila posebnih pogodbenih pogojev.

Določila iz členov, ki niso spremenjeni z določili posebnih pogodbenih pogojev, veljajo v obliki v kakršni so podana v splošnih pogodbenih pogojih.

1 Splošne določbe

1.1

Definicije

1.1.1

Pogodba

Na koncu podtočke 1.1.1.4 se doda sledeče besedilo:

Ponudbeno pismo pomeni ponudba.

Izbriše se podtočka 1.1.1.5 in se nadomesti z besedilom:

»Popis (Specifikacija)« pomeni dokument z naslovom Tehnične specifikacije in vse druge dele razpisne dokumentacije, ki določajo namen, obseg in/ali tehnične kriterije za dela in so vključeni v pogodbi ter vse dodatke in spremembe k tem določbam v skladu s pogodbo in obratno«.

Črta se podčlen 1.1.1.8 »Ponudba« in nadomesti z naslednjim besedilom:

»Ponudba« pomeni vse dokumente, ki jih je na podlagi zahtev dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila predložil ponudnik (izvajalec).

1.1.2

Stranke in osebe

Izbriše se podčlen 1.1.2.1 in se nadomesti z besedilom:

»Izvajalec« pomeni osebo(e) imenovano(e) izvajalec v Pogodbi. Izvajalec mora izpolniti naloge izvajalca skladno z Gradbenim zakonom.



Podčlenu 1.1.2 se dodajo sledeče podtočke od 1.1.2.11 do 1.1.2.15:

1.1.2.11: »Posredniški organ« pomeni Ministrstvo za okolje in prostor.

1.1.2.12: »Organ za potrjevanje« pomeni Ministrstvo za finance, Sektor za upravljanje s sredstvi EU/PO.

1.1.2.13: »Organ upravljanja« pomeni Službo Vlade Republike Slovenije za razvoj in evropsko kohezijsko politiko.

1.1.2.14: »Skupina ponudnikov« pomeni skupino gospodarskih družb, ki so sporazumno združene v skladu z zakonodajo in so ustanovile skupino, da bi prevzele dela po pogodbi.

1.1.2.15: »Izvajalec« pomeni izvajalca skladno s 14. členom Gradbenega zakona.

1.1.2.16: »Vodja gradnje« je vodja del, ki glede na vrsto del prevladuje, in vodilnemu izvajalcu pri gradnji odgovarja za uskladitev del na gradbišču, za skladnost izvajanja del s projektno dokumentacijo, za varnost in zdravje pri delu na gradbišču in vodi gradbišče.

1.1.3

Stranke in osebe

Izbriše se podčlen 1.1.3.1 in se nadomesti z besedilom:

»Osnovni datum« pomeni datum naveden v Dodatku k ponudbi,

Izbriše se podčlen 1.1.3.7 in se nadomesti z besedilom:

»Rok za reklamacijo napak« je obdobje za pošiljanje obvestila o napaki na izvedenih delih skladno s podčlenom 11.1 (Dokončanje nedokončanih del in odprava napak) in sicer v trajanju navedenem v Dodatku k ponudbi, in se računa od datuma Potrdila o izvedbi.

Trajanje obdobja za reklamacijo napak je definirano v Dodatku k ponudbi. Rok za reklamacijo napak priče teči z datumom izdaje Potrdila o izvedbi. Obdobje za reklamacijo napak nikakor ne vpliva na odgovornost izvajalca skladno z določili veljavnega Obligacijskega zakonika.

1.1.4

Denar in plačila

Podčlenu 1.1.4 se doda podtočka 1.1.4.13:

1.1.4.13 »Cena na enoto« pomeni ceno za enoto znotraj Ponudbenega predračuna brez DDV.«



1.1.6

Druge definicije

Podtočki 1.1.6 se doda sledeče:

1.1.6.10: »Gradbeni dnevnik« je dnevnik, ki se vodi v skladu s Pravilnikom o gradbiščih (Uradni list RS, št. 55/08, 54/09 – popr. in 61/17 - GZ) in se nahaja na gradbišču ter je namenjen vodenju pomembnejših podatkov kot na primer: vremenske razmere, prisotnost zaposlenih, prisotnost delovnih strojev, opis napredovanja del, pregledi, pomembna obvestila in podobno.

1.1.6.11: »Knjiga obračunskih izmer« se vodi v skladu s Pravilnikom o gradbiščih (Uradni list RS, št. 55/08, 54/09 – popr. in 61/17 - GZ) in se nahaja na gradbišču ter je namenjena za kontrolo napredovanja del po pogodbi.

1.1.6.12: »Informacijski sistem naročnika« je sistem, ki se bo uporabljal za spremljanje poteka izvedbe projekta. Zaradi kompleksnosti obvladovanja investicijskega projekta se zahteva, da izvajalec uporablja informacijski sistem za spremljanje investicij, ki ga uporablja naročnik.

Izvajalec bo sistem moral uporabljati skladno s protokolom uporabe informacijskega sistema, ki mu ga bo predložil naročnik.

1.3

Sporočanje

Podčlenu 1.3 se doda pododstavek (c):

- c) vsa sporočila, odobritve, certifikati, privolitve, določbe in zahteve, ki so vpisane v gradbeni dnevnik morajo biti izvršene v najkrajšem možnem času.

1.4

Pravo in jezik

Izbriše se podčlen 1.4 in se ga nadomesti z besedilom:

Pogodba se podreja pravu Republike Slovenije.

Če obstajajo verzije kateregakoli dela Pogodbe, ki so napisane v več kot enem jeziku, prevlada verzija, napisana v prevladujočem jeziku, ki je slovenski jezik.

Jezik za sporazumevanje je slovenski jezik.

1.5

Prioriteta dokumentov

Izbriše se besedilo alinej od (a) do (h) v podtočki 1.5 in se nadomesti z besedilom:

- (a) Dopolnila razpisne dokumentacije v postopku oddaje naročila,
(b) Posebni pogoji pogodbe,



- (c) Splošni pogoji pogodbe – RDEČA KNJIGA - Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, 1. izdaja 1999, FIDIC, GZS ZSI, 1. prevod v slovenski jezik l. 2002,
- (d) Ponudba izvajalca št. _____,
- (e) Ponudbeni predračun s cenami,
- (f) Tehnične specifikacije z risbami,
- (g) Dodatek k ponudbi,
- (h) Vsi drugi dokumenti, ki sestavljajo razpisno dokumentacijo in
- (i) Dopolnila ponudbene dokumentacije v postopku oddaje naročila.

1.6

Pogodbeni sporazum

Izbriše se podčlen 1.6 in se ga nadomesti z besedilom:

Pogodba mora biti izdelana na obrazcu, ki je predviden v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

1.8

Priskrba dokumentov in skrb zanje

Izbriše se drugi stavek tretjega odstavka podčlena 1.8 in se ga nadomesti z besedilom:

Če v Pogodbi ni drugače določeno, mora izvajalec dostaviti inženirju tri kopije vsakega dokumenta izvajalca.

Izbriše se zadnji odstavek podčlena 1.8 in se ga nadomesti z besedilom:

Izvajalec mora sproti obveščati inženirja in naročnika o vseh napakah, nesrečah, pomanjklajih in drugih pomanjkljivostih, ki bi nastale v risbah, tehničnih specifikacijah in geodetskih podatkih ali drugih podatkih, ki so potrebni za gradnjo in jih izvajalec odkrije med pregledovanjem pogodbe ali med izvedbo del. V primeru, da izvajalec tega ne stori in prične zamujati z deli zaradi nastalih napak in pomanjkljivosti, nima pravice zahtevati nikakršnih stroškov in je odgovoren za vse posledice, ki jih utrpi naročnik.

1.9

Zamude pri risbah ali navodilih

Izbriše se podčlen 1.9.



1.10

Uporaba dokumento v izvajalca s strani naročnika

Izbrišeta se drugi in tretji odstavek podčlena 1.10 in se nadomestita z besedilom:

Razume se, da (s podpisom pogodbe) izvajalec da naročniku neodpovedljivo, prenosno, neekskluzivno pravico, brez odškodninskih zahtev do kopiranja, uporabe in razpolaganja z dokumenti izvajalca in njegovih podizvajalcev, vključno s pravico do spreminjanja le-teh in uporabe tako spremenjenih dokumentov. Ta pravica:

- (a) velja skozi celotno dejansko ali pričakovano (karkoli od tega je daljše) življenjsko dobo določenih delov del,
- (b) omogoča vsaki osebi, ki ima pristojnost za ustrezni del, da kopira, uporablja in razpolaga z dokumenti izvajalca za namene dokončanja, upravljanja, vzdrževanja, spreminjanja, prilagajanja, popravljanja in rušenja teh del,
- (c) dovoljuje, da se dokumenti izvajalca, ki so v obliki računalniških programov, in druge programske opreme, uporabljajo na vseh računalnikih na gradbišču in drugih krajih, kot je predvideno v Pogodbi, vključno v primeru zamenjave računalnikov, ki jih dobavi izvajalec,
- (d) dovoljuje naročniku, da dokumente uporabi za namene v povezavi z vplivom projekta na okolje in prostor,
- (e) dovoljuje naročniku in pooblaščenim osebam, ki delujejo v njegovem imenu, da dokumente uporabi za namene v povezavi s predstavitvijo projekta, poročanja o projektu, seznanjanja javnosti o projektu in druge podobne primere.

Dokumentov izvajalca in drugih projektnih dokumentov, ki jih je izdelal izvajalec ali so bili izdelani v njegovem imenu, naročnik (ali oseba v imenu naročnika) ne sme uporabljati, kopirati ali jih posredovati neki tretji osebi za namene, ki niso dovoljeni v okviru tega podčlena, razen če se izvajalec in naročnik pisno ne dogovorita drugače.

1.12

Zaupni podatki

Na koncu podčlena 1.12 se doda besedilo:

Izvajalec mora smatrati podatke iz pogodbe kot zaupne, razen v primeru, ko mora izpolnjevati obveznosti v zvezi s predmetno pogodbo, ali kadar je tako predpisano z veljavnim zakonom. Izvajalec teh podatkov ne sme objaviti ali dovoliti da bi bili objavljeni ali odkriti niti v celoti niti delno v nobenem tržnem ali tehničnem dokumentu ali kje druge, brez predhodnega pisnega soglasja naročnika.

Vsi osebni podatki, vključeni v ta sporazum, se obdelajo v skladu z veljavnimi predpisi o varstvu osebnih podatkov in v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016. Podatki bodo obdelani izključno za namene izvajanja, upravljanja in spremljanja tega sporazuma s strani naročnika.



1.13

Pododstavek (a) podčlena 1.13 se izbriše.

***Skladnost
z zakoni***

2 Naročnik

2.1

***Pravica dostopa
do gradbišča***

Izbrišite drugi odstavek podčlena 2.1 in ga zamenjajte z besedilom:

Naročnik bo izvajalcu omogočil dostop do vseh delov gradbišča in razpolaganje z njimi na dan začetka del.

2.2

***Dovoljenja,
licence ali
soglasja***

Besedilo podčlena 2.2 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

Veljavno gradbeno dovoljenje, ki je potrebno za izgradnjo del v Republiki Sloveniji, mora biti zagotovljeno s strani naročnika ali njegovega inženirja in se ga preda izvajalcu del ob uvedbi v delo.

Dovoljenja ustreznih institucij, ki so potrebna v Republiki Sloveniji za dokončanje določenih del gradnje, morajo biti pridobljena s strani izvajalca, na njegov račun. Takšna dovoljenja vključujejo: prometna dovoljenja, cestna dovoljenja, dovoljenja za pričetek del, dovoljenja za uporabo »walkie-talkie«, itd.

Dovoljenja ustreznih institucij, ki so potrebna v Republiki Sloveniji za redno obratovanje, morajo biti pridobljena s strani izvajalca, na njegov račun. Takšna dovoljenja vključujejo: vsa dovoljenja, dokazila, dokumentacija, navodila itd., ki so potrebna za pridobitev uporabnega dovoljenja.

3 Inženir

3.1

***Obveznosti
in***

Na koncu prvega odstavka podčlena 3.1 se vstavi:

Naročnik mora izvajalcu pisno sporočiti ime in naslov inženirja.



**pooblastila
inženirja**

Na koncu podčlena 3.1 se doda besedilo:

Inženir mora od naročnika dobiti posebno pisno dovoljenje Naročnika preden ukrene kaj od spodaj naštetega:

- (a) dovolil oddajo kateregakoli dela Del po členu 4.12, 13.1 Splošnih in Posebnih pogojev pogodbe ali prevzel Dela po podčlenu 10.1, 10.2 Splošnih pogojev pogodbe.
- (b) odobril (potrdil) dodatne stroške, določene v členih 4.12, 13 ali 20.1;
- (c) določil podaljšanje roka po podčlenu 8.4;
- (d) naroči ustavitev dela po podčlenu 8.8,
- (e) odobril spremembe po členu 13;
- (f) določil cene po členu 14.

Ni mu pa potrebno pridobiti posebno dovoljenje naročnika če:

- i. ugotovi, da preti neposredna nevarnost, ali
- ii. je sprememba v skladu z določili Dodatka k ponudbi.

3.6

Doda se podčlen 3.6:

»Inženir sklicuje redne operativne sestanke zaradi ugotavljanja izvajanja pogodbe in navodil inženirja. Na sestankih se vodi zapisnik, ki se ga potrdi na naslednji seji. Na sestankih sprejeti sklepi so obvezujoči.«

4 Izvajalec

4.1

**Splošne
obveznosti
izvajalca**

Na koncu podčlena 4.1 se doda odstavek:

Izvajalec mora tekom gradnje upoštevati napotke naročnika pri izvajanju del v smislu zahtev za obratovanje obstoječih objektov.

Izvajalec je dolžan opravljati vse naloge skladno z Gradbenim zakonom.

Izvajalec je dolžan izdelati vso potrebno dokumentacijo za zagotovitev funkcionalnosti objekta.

Izvajalec bo v času veljavnosti pogodbe vodil gradbeni dnevnik in knjigo obračunskih izmer.

Izvajalec podpiše izjave o dokončanju gradnje in dokazilo o zanesljivosti.



4.2

Garancija za dobro izvedbo

Izbriše se drugi odstavek podčlena 4.2. in se ga nadomesti z besedilom:

Izvajalec mora naročniku v desetih (10) dneh od podpisa pogodbe predložiti garancijo za dobro izvedbo, ki mora biti izdelana na obrazcu, predvidenem v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila in mora biti skladna z določili dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Če se rok za izvedbo naročila podaljša, je potrebno temu ustrezno podaljšati veljavnost garancije. V kolikor se pogodbeni cena poveča je potrebno temu ustrezno povečati višino garancije.

Izbriše se tretji odstavek podčlena 4.2. in se ga nadomesti z besedilom:

Izvajalec mora zagotoviti, da je Garancija za dobro izvedbo veljavna in izterljiva še devetdeset (90) dni po izdaji Potrdila o izvedbi. Če pogoji Garancije za dobro izvedbo določajo datum, ko garancija preteče, in do datuma osemindvajset (28) dni pred iztekom roka izvajalec še ni upravičen do prejema Potrdila o izvedbi, mora podaljšati veljavnost Garancije za dobro izvedbo skladno s prvim stavkom tega odstavka.

Besedilo zadnjega odstavka podčlena 4.2 se izbriše in se ga nadomesti z besedilom:

Naročnik mora izvajalcu vrniti Garancijo za dobro izvedbo v roku devetdeset (90) dni po prejemu kopije Potrdila o izvedbi.

4.3

Predstavnik izvajalca

Na koncu podčlena 4.3 se doda besedilo:

Če predstavnik izvajalca in vse te osebe ne govorijo slovensko, mora izvajalec na svoje stroške angažirati sposobnega prevajalca.

4.4

Podizvajalci

Besedilo pododstavkov (b), (c) in (d) podčlena 4.4 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

(b) predhodno soglasje naročnika je treba pridobiti za druge predlagane podizvajalce;

(c) izvajalec mora vsaj sedem (7) dni prej obvestiti inženirja o nameravanem datumu začetka vsakega dela podizvajalca in o začetku takega dela na gradbišču.

Na koncu podčlena 4.4 se doda besedilo:

Če se po sklenitvi pogodbe o izvedbi javnega naročila zamenja podizvajalec ali če izvajalec sklene pogodbo z novim podizvajalcem, mora



izvajalec, ki je sklenil pogodbo z naročnikom, le-temu v petih (5) dneh po spremembi predložiti:

- . svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu,
- i. pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih del oziroma dobav neposredno novemu podizvajalcu,
- ii. soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu (v kolikor podizvajalec le-to zahteva),
- iii. podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- iv. podatke o vrsti del, ki jih bo izvedel podizvajalec,
- v. podatke o predmetu, količini in vrednosti del in rok izvedbe teh del,
- vi. morebitne druge podatke zahtevane skladno z določili dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

4.7

Zakoličenje

Besedilo tretjega odstavka podčlena 4.7 do pododstavka (a) se izbriše in se nadomesti z besedilom:

Če izvajalec utrpi zamudo in/ali stroške zaradi izvajanja del, ki so bila posledica napake v teh referenčnih postavkah, in izkušen izvajalec po logiki te napake ni mogel odkriti in se izogniti tej zamudi in/ali stroškom, mora izvajalec o tem obvestiti inženirja in ima pravico (v skladu s podčlenom 20.1 [Zahtevki izvajalca]) do:

Besedilo pododstavka (b) podčlena 4.7 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

(b) plačila takih dejanskih stroškov brez primernih koristi, ki so že vključene v pogodbeni ceni ter brez drugih primernih koristi.

4.8

Varnostni postopki

Pododstavku (a) podčlena 4.8 se doda besedilo:

Izvajalec mora upoštevati Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Uradni list RS, št. 43/11), Uredbo o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na začasnih in premičnih gradbiščih (Uradni list RS, št. 83/05 in 43/2011-ZVZD-1) in Uredbo o preprečevanju in zmanjševanju emisije delcev iz gradbišč (Uradni list RS, št. 21/11) in drugo relevantno zakonodajo Republike Slovenije.

Podčlenu 4.8 se doda pododstavek (f):

(f) izdelati načrt organizacije gradbišča, usklajen z varnostnim načrtom in projektom za pridobitev gradbenega dovoljenja ter soglasjem inženirja in naročnika ter ga predložiti naročniku.



4.9

**Zagotavljanje
kakovosti**

V podčlenu 4.9 se dodata nova odstavka:

»Izvajalec mora zagotoviti sistem zagotavljanja kakovosti (QA) in nadzora kvalitete (QC), ki ga predloži inženirju v potrditev v roku štirinajstih (14) dni po obvestilu o začetku del.

Zagotavljanje in preverjanje kakovosti bo izvajalec izvajal v skladu z domačo zakonodajo in tehnično regulativo, ki določa ravnanje za zagotavljanje in dokazovanje kakovosti del.

Naročnik lahko kadarkoli opravi nadzor nad pravilnostjo izvajanja pogodbenih obveznosti in nadzor nad kvaliteto, količino in drugimi modalitetami vgrajenih materialov. Izvajalec je dolžan v tem času izvajanja kontrolinga dela ustaviti. Izvajalec iz tega naslova ne more uveljavljati zahtevkov po dodatnih plačilih ali podaljšanju roka za izvedbo del.«

4.10

**Podatki o
gradbišču**

Na koncu prvega odstavka podčlena 4.10 se doda besedilo:

Naročnik pod nobenim pogojem ne garantira popolnosti in natančnosti podatkov o zemljišču (geološka sestava tal, geomehanski pogoji, hidrološki podatki), materialih, hidrološki in prometni situaciji, ki so na voljo v trenutku objave javnega naročila ali kadar koli v času veljavnosti pogodbe.

4.12

**Nepredvidljive
fizične razmere**

Besedilo drugega odstavka podčlena 4.12 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

Če izvajalec naleti na neugodne fizične pogoje, za katere meni, da so bili nepredvidljivi (oziroma da jih kljub temu, da je skrbno preveril vse morebitne vplivne dejavnike na način in v obsegu, ki je opredeljen v podčlenu 4.10 [*Podatki o gradbišču*] te pogodbe, ni mogel predvideti), mora o tem obvestiti inženirja takoj, ko je to mogoče, vendar ne pozneje kot v dveh (2) dneh od trenutka, ko se je zavedel teh razmer. Inženir mora obvestilo nemudoma, najkasneje pa v roku treh (3) dni od prejema, posredovati naročniku.

4.13

**Služnostna
pravica poti
in objektov**

Na koncu podčlena 4.13 se doda besedilo:

V primeru, da bo izvajalec predlagal spremembo trase, ki mu jo bo inženir potrdil, bo moral izvajalec sam in na svoje stroške pridobiti služnosti RS in ostale služnosti, ki so potrebne.

4.15

Dostopna pot

Pododstavek (a) drugega odstavka podčlena 4.15 se izbriše in se nadomesti z besedilom:



(a) mora biti izvajalec odgovoren za vso vzdrževanje, potrebno zaradi njegove, kakor tudi inženirjeve in naročnikove, uporabe dostopnih poti;

V drugem odstavku podčlena 4.15 se doda pododstavek (f):

(f) mora izvajalec na svoje stroške, po končanih delih, popraviti vse poškodbe na prometnicah in ostali infrastrukturi, ki jih je tekom gradnje morebiti povzročil. Če tovrstne poškodbe vplivajo na potek ostalih aktivnosti naročnika, mora izvajalec odpravljati poškodbe kontinuirano in čim prej po povzročenih poškodbah, brez dodatnih stroškov za naročnika.

Na koncu podčlena 4.15 se doda besedilo:

Če bi oškodovanci odškodninske zahteve, vezane na škodo iz tega podčlena, v kakršnikoli obliki (tudi sodno) naslovili samo na naročnika, ima ta do izvajalca za izplačano odškodnino regresni zahtevek, mora pa ga takoj obvestiti o zahtevku.

4.18

**Varstvo
okolja**

Na koncu podčlena 4.18 se doda besedilo:

V času trajanja del mora izvajalec izpolnjevati vse zahteve slovenskih organov v zvezi z okoljevarstveno zakonodajo in v celoti upoštevati vse pogoje, določene v gradbenem dovoljenju. Stroške za varstvo in zaščito okolja bo Ponudnik upošteval pri ceni na enoto v ponudbenem predračunu.

V času izvajanja del mora izvajalec del proučiti veljavno zakonodajo na področju zaščite okolja in podzakonske akte, prostorske plane in določil občinskega odloka, ki določa monitoring med gradnjo in ostale obveze Izvajalca pred, med in po gradnji. Vse navedeno mora Izvajalec upoštevati ter na svoje stroške izvesti potrebne ukrepe.

V času gradnje je potrebno izvajati monitoring za onesnaženje površinskih vod, tal in emisij v zrak, hrupa in vpliva vibracij na objekte. Monitoring je potrebno izvajati skladno z določili občinskega odloka.

Stroške za monitoring in izvedbo sanacijskih ukrepov za varstvo in zaščito okolja bo ponudnik zajel v ceni na enoto v ponudbenem predračunu.

Za ravnanje z gradbenimi odpadki na gradbišču naročnik v celoti prenese odgovornost na izvajalca, s čimer se izvajalec izrecno strinja. Izvajalec mora poskrbeti za vso ustrezno dokumentacijo skladno z veljavno zakonodajo.

4.19

**Elektrika,
voda in
plin**

Besedilo podčlena 4.19 se izbriše in nadomesti z besedilom:

Izvajalec je odgovoren za preskrbo vse energije, vode in drugih storitev, ki jih potrebuje.



4.20

**Oprema
naročnika
in
material
po prosti
izbiri**

Izbriše se besedilo tretjega in četrtega odstavka podčlena 4.20.

4.21

**Poročila o
poteku del**

Na koncu podčlena 4.21 se doda besedilo:

Izvajalec je dolžan poleg tiskane verzije vsakega poročila, naročniku predložiti tudi celotno poročilo v elektronski obliki in sicer takšni, ki omogoča nadaljnjo obdelavo, dodelavo, spreminjanje, shranjevanje in izpisovanje (dwg, doc, exe...) ter v obliki, ki ne omogoča nadaljnje obdelave, dodelave, spreminjanja, shranjevanja (pdf).

4.25

**Kabli in
vodniki**

K členu 4 se doda podčlen 4.25:

Naročnik ne garantira za točnost in popolnost podatkov o obstoječih vodih in napeljavah na trasi predmetne gradnje vključenih v dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. Izvajalec mora pred začetkom del na posameznem odseku trase naročiti pri mnenjedajalcih mikrozakoličbo obstoječih komunalnih vodov in naprav, ki potekajo na področju predvidene gradnje. V času gradnje mora ustrezno varovati obstoječe komunalne naprave na območju predvidene gradnje in dela izvesti tako, da ne poškoduje ali moti obstoječih naprav na ali poleg delovišča. Nad komunalnimi napravami se ne smejo izvajati dela s težko mehanizacijo. Med samo izvedbo je potrebno zagotoviti tudi dodatne ukrepe za zaščito obstoječih vodov, ugotovljenih ob sami gradnji. Če bi do poškodbe ali motnje kljub temu prišlo, mora izvajalec sam, z odobritvijo inženirja in ustreznega organa, na svoje stroške izvesti popravila.

Zasipanje odkopanih komunalnih vodov je dovoljeno po tem, ko je s strani pooblaščenih oseb upravljavca komunalnih vodov pisno potrjeno, da so komunalni vodi nepoškodovani oziroma da so poškodbe sanirane.

Izvajalec mora izvesti dela tako, da ne poškoduje ali moti obstoječih napeljav na ali poleg delovišča. Če bi do poškodbe ali motnje kljub temu prišlo, mora izvajalec sam, z odobritvijo inženirja in ustreznega organa, na svoje stroške izvesti popravila.

Izvajalec mora zagotoviti pravilen zasip vseh izkopavanj na delovnem področju, ki jih opravijo javna podjetja v dogovoru z njim. Izvajalec se mora sam dogovoriti za vse premestitve in odstranitve napeljav, ki jih bo potreboval zase ali za svoje delo. Pred vsakim takšnim dogovorom mora zaprositi inženirja za dovoljenje. Vsaka delovna skupina mora imeti priročen detektor za odkrivanje zakopanih cevi in vodnikov in vsaj en član delovne skupine mora biti usposobljen za uporabo detektorja. Delavci morajo



detektorje uporabljati v skladu z navodili proizvajalca pred in med vsakim izkopavanjem, da bi odkrili vse lege cevi in vodnikov.

Izvajalec je odgovoren za ohranjanje, odstranjevanje in morebitno zamenjavo kablov, vodnikov in inštalacij, ki jih naročnik specifikira v pogodbi, po ceni, ki je navedena v predračunu.

Če kabli, vodniki in inštalacije niso specifikirani v pogodbi, vendar izvajalec po oznakah vidi, da obstajajo ali ugotovi, da je njihova zamenjava ali drugačna sanacija nujna, mora ravnati v skladno s splošno obveznostjo glede ohranjanja, odstranjevanja ali zamenjave, kot je opisano v zgornjih odstavkih. V takšnem primeru je naročnik dolžan povrniti nastale stroške, do višine, ki je za takšna dela predvidena.

Če obstaja možnost, da bo delo na delovišču povzročilo motnje ali škodo na javnem omrežju, mora izvajalec o tem nemudoma ustno in nato še pisno obvesti inženirja in določiti smiselni rok, v katerem bi ustrezni organ ali služba sprejela ukrepe za nemoteno delovanje.

4.26

Jamstvena izjava

K členu 4 se doda podčlen 4.26 [Jamstvena izjava]:

Izvajalec mora naročniku v štirinajstih (14) dneh pred izdajo Potrdila o prevzemu predložiti Jamstveno izjavo, na obrazcu, ki je predviden v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.



5 Imenovani podizvajalci

5.1

Definicija
»imenovane
ga
podizvajalca
«

Na koncu alineje (b) se doda:

in ga je naročnik predhodno odobril v skladu s podčlenom 4.4 [Podizvajalci].

5.3

Plačila
imenovanim
podizvajalcem

Izbriše se besedilo podčlena 5.3 in se ga nadomesti z besedilom:

Za podizvajalce, ki so **zahtevali neposredna plačila**, izvajalec pooblašča naročnika za izvajanje neposrednih plačil podizvajalcu oziroma podizvajalcem, v skladu s predpisi o neposrednih plačilih podizvajalcu pri nastopanju izvajalca s podizvajalcem pri javnem naročanju. Neposredna plačila podizvajalcem, ki so zahtevali neposredna plačila, so obvezna v skladu z ZJN-3 in obveznost zavezuje naročnika in glavnega izvajalca. Roki plačil izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki.

Za podizvajalce, ki **niso zahtevali neposrednih plačil**, se izvajalec zavezuje, da bo na prvi poziv naročnika, najpozneje v roku šestdesetih (60) dni od plačila končnega računa poslal pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za vse, kar mu pripada iz naslova opravljenega dela za glavnega izvajalca v neposredni povezavi s predmetom javnega naročila, za katerega sta glavni izvajalec in naročnik sklenila pogodbo.

5.4

Dokazilo o
plačilih

Izbriše se besedilo podčlena 5.4 in se ga nadomesti z besedilom:

Pred izdajo potrdila o plačilu za vmesno situacijo, ki vsebuje znesek, ki se plača imenovanemu podizvajalcu, mora izvajalec svoji situaciji obvezno priložiti potrjen račun oziroma situacijo takega podizvajalca za tak znesek. Naročnik bo namesto izvajalca poravnal njegovo obveznost do podizvajalca. Plačila podizvajalcem se izvedejo v rokih in na enak način kot velja za plačila izvajalcu ter skladno z določili veljavne zakonodaje.



6 Kadri in delavci

6.1

Zaposlovanje kadrov in delavcev

Besedilo podčlena 6.1 se izbriše in nadomesti z besedilom:

Izvajalec si sam pridobi delavce, ki jih potrebuje za dokončanje pogodbenih del. Izvajalec mora za svoje delavce priskrbeti vsa potrebna delovna dovoljenja, prav tako je odgovoren za varno vrnitev delavcev po končanju del nazaj v domačo državo v primeru, da gre za tuje državljane. V primeru smrti tujega delavca, je izvajalec dolžan poskrbeti za dostojen pokop umrlega oziroma vrnitev le tega v domicilno državo.

6.7

Zdravje in varnost

Izbrišeta se prvi in drugi odstavek podčlena 6.7 in se ju nadomesti z besedilom:

Izvajalec mora upoštevati vse previdnostne ukrepe za zaščito zdravja in varnosti pri delu za vse svoje osebje, v skladu s slovensko zakonodajo.

6.8

Nadzor s strani izvajalca

Na koncu podčlena 6.8 se doda besedilo:

Izvajalčevo ključno osebje mora govoriti slovensko ali pa mora izvajalec, na svoj strošek, angažirati zadostno število sposobnih prevajalcev.

6.12

Osebje naročnika – zamenjav a osebja

Na koncu podčlena 6.12 se doda besedilo:

Izvajalec ne dela menjav v sestavi osebja, ki je dogovorjena po pogojih pogodbe, brez obvestila naročniku, ki lahko nasprotuje takšni menjavi na podlagi pogodbe.

Izvajalec mora na lastno pobudo predlagati zamenjavo v naslednjih primerih:

- a) v primeru smrti, bolezni ali nezgode člana osebja;
- b) če je treba zamenjati člana osebja zaradi kakršnegakoli drugega razloga, na katerega ne more vplivati (npr. odpoved itd.).

Poleg tega lahko v času izvajanja naročila in na podlagi pisne in upravičene zahteve naročnik zahteva zamenjavo, če meni, da član osebja ni učinkovit ali ne opravlja svojih nalog po pogodbi.

Če je treba zamenjati člana osebja, mora imeti novi član vsaj takšne kvalifikacije in izkušnje kot zamenjani član. Če ne more zagotoviti



zamenjave z enakimi kvalifikacijami in/ali izkušnjami, lahko naročnik prekine pogodbo, če je mnenja, da je izvedba ogrožena.

Dodatne stroške zaradi zamenjave osebja nosi Izvajalec. Če se strokovnjak ne nadomesti takoj in mine nekaj časa, dokler novi strokovnjak ne začne z delom, lahko naročnik Izvajalca prosi, da določi začasnega strokovnjaka za projekt do prihoda novega strokovnjaka ali pa kako drugače nadomesti začasno odsotnost strokovnjaka, ki manjka. Kakorkoli že, naročnik ne plača ničesar za obdobje odsotnosti strokovnjaka ali njegove zamenjave.

7 Obratna oprema, materiali in izdelava

7.8

Pristojbine

Izbriše se uvodni stavek podčlena 7.8 in se ga nadomesti z besedilom:

Izvajalec mora plačati vse pristojbine, takse, najemnine in druga plačila oziroma stroške:

Na koncu podčlena 7.8 se doda odstavek (c):

(c) ravnanje z odpadki, vključno z začasnim ali dokončnim odlaganjem vseh vrst odpadkov ali drugih presežnih materialov, vključno z nevarnimi odpadki.

8 Začetek del, zamude in ustavitev

8.1

Začetek del

Izbriše se prvi odstavek podčlena 8.1 in se ga zamenja z besedilom:

Inženir mora izvajalca obvestiti o datumu začetka v roku triinosemdesetih (83) dni od dneva, ko so vse pogodbene stranke podpisale pogodbo. Datum začetka del mora biti najkasneje v roku devetdesetih (90) dni od dneva, ko so vse pogodbene stranke podpisale pogodbo. Izvajalec skladno z veljavno zakonodajo poskrbi za vse postopke v zvezi z prijavo začetka del.



8.3

Program

Prvi stavek prvega odstavka podčlena 8.3 se izbriše in nadomesti z besedilom:

V skladu s podčlenom 8.1 [Začetek del] mora izvajalec v obliki dogovorjeni z Inženirjem in Naročnikom dostaviti Terminski program in Finančni plan v roku navedenem v Dodatku k ponudbi, dostavljen Terminski program mora omogočati sledenje napredku del in redosled aktivnosti.

Izvajalec mora kadar koli na zahtevo na zahtevo Inženirja predati noveliran terminski plan, in sicer najkasneje v roku štirinajstih (14) dni od poziva Inženirja.

V času izvedbe bo moral izvajalec v primeru spremembe terminskega programa in finančnega plana najkasneje v desetih (10) dneh po nastanku spremembe inženirju posredovati ustrezno spremembo terminskega programa in finančnega plana.

Na koncu točke (d) (ii) podčlena se doda besedilo, ki glasi:

Izvajalec mora izdelati tehnološki elaborat del, katerega bo potrdil naročnik za gradbena dela v roku navedenem v Dodatku k ponudbi. Izvajalec je dolžan v roku sedmih (7) dni po prejemu pisnih pripomb predati naročniku popravljen in usklajen tehnološki elaborat. Elaborat mora biti izdelan v skladu z navodili iz Poglavja 5 – Tehnične specifikacije. Terminski plani morajo biti izdelani v računalniškem orodju MS Project.

Nadalje mora izvajalec v Tehnološkem elaboratu navesti vse dodatne ukrepe za varnost in zdravje pri delu in morebitnih drugih potrebnih ukrepov, potrebnih zaradi zakonodaje, veljavne v RS. V tehnološki elaborat mora izbrani izvajalec del vključiti kalkulativne elemente analize enotnih cen, ki so podane v obrazcu ponudbe - OBRAZEC 17: KALKULATIVNI ELEMENTI

8.4

Podaljšanje roka za dokončanje

Na koncu podčlena se doda besedilo:

Izjemno neugodne podnebne razmere v smislu točke (c) prvega odstavka tega člena se nanašajo na podnebne razmere, ki se niso zgodile v zadnjih desetih (10) letih. Podnebne razmere z višjo verjetnostjo pojava ne bodo obravnavane kot razlogi za podaljšanje roka izvajalcu.

Naročnik si pridržuje pravico, da rok za izvedbo del podaljša v kolikor bi bilo to potrebno zaradi zamika pri pridobivanju gradbenega dovoljenja oziroma delnih gradbenih dovoljenj.

Podaljšanje roka izvedbe samo po sebi ne daje izvajalcu pravice do dodatnega plačila.



8.7

Odškodnina za zamudo

Besedilo podčlena se izbriše in nadomesti z naslednjim besedilom:

Izvajalec je dolžan dela dokončati v rokih, kot so navedeni v terminskem planu. V primeru zamude pri izvedbi je naročnik za vsak dan zamude dolžan plačati pogodbeno kazen v višini 2‰ skupne pogodbene vrednosti brez DDV, vendar skupaj največ 10% skupne pogodbene vrednosti brez DDV. Pogodbena kazen se obračuna tudi v primeru zamude v času samega izvajanja projekta, glede na dogovorjen in potrjen terminski plan. V tem primeru bo naročnik obračun pogodbene kazni uveljavil pri plačilu začasne situacije, ko izvajalec zamuja z deli po veljavnem terminskem planu, pa naročniku ni pravočasno dostavil v potrditev novega terminskega plana, iz katerega je realno razvidno, da je to zamudo do konca gradnje mogoče nadoknaditi.

Pogodbena kazen ni pogojena z nastankom škode. Doseganje maksimalne pogodbene kazni predstavlja hujšo kršitev pogodbenih obveznosti, ki je lahko razlog za unovčitev finančnega zavarovanja za dobro izvedbo poslovnih obveznosti in prekinitev pogodbe.

8.10

Plačilo za obratno opremo in material v primeru ustavitve del

Izbriše se besedilo podčlena 8.10 in se ga nadomesti z besedilom:

Izvajalec ni upravičen do povračila stroškov nabave obratne opreme in materiala, ki ni uporabljen pri izgradnji objekta, čeprav je morebitno pripeljana na gradbišče.

9 Preskusi ob dokončanju

9.1

Obveznost izvajalca

Na koncu podčlena 9.1 se doda besedilo:

Tehnične specifikacije, ki jih vsebuje dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila in definirajo testiranja, mora izvajalec zagotoviti še preden je upravičen do Potrdila o prevzemu.



10 Prevzem s strani naročnika

10.1

**Prevzem del
in odsekov
del**

Na koncu drugega odstavka podčlena 10.1 se doda besedilo:

Izvajalec lahko zaprosi za Potrdilo o prevzemu, ko je izdano uporabno dovoljenje, razen v primeru, ko to ne more biti izdano po krivdi naročnika.

11 Odgovornost za napake

11.3

**Podaljšanje roka
za reklamacijo
napak**

Na koncu podčlena 11.3 se doda besedilo:

Garancija za vgrajeno opremo in odpravo napak 1.095 dni od izdaje Potrdila o izvedbi oziroma daljša od 1.095 dni v primeru, da proizvajalec opreme nudi garancijo daljšo od 1.095 dni.

Garancija za solidnost gradbe znaša v skladu z določbami Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo in 64/16 – odl. US) deset (10) let od izročitve in prevzema del.

Izvajalec ni prost odgovornosti, če je nastala napaka zato, ker je pri izvajanju posameznih del ravnal po zahtevah naročnika. Vendar je v primeru, če je pred izvršitvijo posameznega dela po zahtevi naročnika tega opozoril na nevarnost nastanka napak, njegova odgovornost zmanjšana, v okoliščinah danega primera pa lahko tudi izključena.

Ob končni primopredaji (izdaji Potrdila o izvedbi) izvajalec predloži naročniku nepreklicno in brezpogojno garancijo za odpravo napak v roku za reklamacijo napak, plačljivo na prvi poziv, v višini 5 % pogodbene vrednosti (z DDV). Veljavnost garancije mora biti devetdeset (90) dni daljša od roka za reklamacijo napak za vgrajeno opremo in odpravo napak. Garancija služi naročniku kot jamstvo za vestno izpolnjevanje izvajalčevih obveznosti do naročnika v času roka za reklamacijo napak (garancijskega roka). V kolikor se rok za reklamacijo napak podaljša, se mora hkrati podaljšati za enak čas tudi rok trajanja garancije.

Izvajalec mora naročniku predložiti garancijo za vgrajeno opremo in odpravo napak, ki mora biti izdelana na obrazcu, predvidenem v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila in jo mora izdati:

(a) banka v Republiki Sloveniji ali v tujini



- (b) zavarovalnica in/ali garantne in kreditne družbe v Republiki Sloveniji ali v tujini.

12 Spremembe in prilagoditve

12.3

Ocena

Tretji odstavek podčlena 12.3 se spremeni tako, da glasi:

»Vsak nova tarifa ali cena se izračuna na podlagi ustreznih tarif ali cen v pogodbi z ustreznimi prilagoditvami. Izvajalec mora na zahtevo Inženirja predložiti analizo pogodbene cene, na podlagi katere se z ustreznimi prilagoditvami in upoštevanjem pogodbenih kalkulativnih elementov izračuna nova tarifa ali cena. Če v predračunu ni ustrezne postavke mora izvajalec izračunati ceno na podlagi predvidenih stroškov za izvedbo dela. V analizi cene/enoto mora biti razvidna predvidena tehnologija dela in predvideni stroški za delo, transportna sredstva, mehanizacijo in material. Cene kalkulativnih elementov morajo biti enake kot tiste s katerimi so izračunane pogodbene cene (Priloga »A«, »B« in »C«). Če tarif kalkulativnih elementov ni, izvajalec višino le teh dokaže s ceniki ali drugimi dokazljivimi podatki«.

13 Spremembe in prilagoditve

13.3

Postopek spremembe

Točka c) prvega odstavka podčlena 13.3 se spremeni tako da glasi:

- (c) vrednostno oceno spremembe. Vrednostna ocena mora biti izdelana na osnovi analize cene z upoštevanjem kalkulativnih elementov, kot izhajajo iz predloženih prilog »A«, »B« in »C« oz. v kolikor ti niso zajeti v navedenih prilogah na osnovi dokazljivih cenikov ali drugih dokazljivih podatkov, ki utemeljujejo vrednostno oceno spremembe.

Za drugim odstavkom se doda naslednje besedilo:

Izvajalec je dolžan na zahtevo inženirja predložiti druge potrebne podrobne podatke, kot tudi dodatne analize cen za postavke iz



predračuna, za katere tako zahteva inženir v zvezi z obravnavo predloga.

Na koncu podčlena se doda:

»Naročnik bo postopek oddaje morebitnih dodatnih in nepredvidenih del izvedel ob upoštevanju veljavne zakonodaje in internih predpisov.

V primeru spremembe pogodbeno določenih rokov morata naročnik in izvajalec spremembo roka urediti z aneksom k osnovni pogodbi.«

13.8

Izbriše se besedilo podčlena 13.8.

*Prilagoditve
zaradi
spremembe
stroškov*

14 Pogodbena cena in plačila

14.1

Pododstavku (a) podčlena 14.1 se doda sledeče besedilo:

*Pogodbena
cena*

Pogodbena cena mora biti osnovana na podlagi izpolnjenega Ponudbenega predračuna, v katerem so definirane količine in cene.

14.2

Izbriše se podčlen 14.2.

Predplačilo

14.3

Izbriše se prvi odstavek podčlena 14.3 in se ga zamenja z naslednjim besedilom:

*Prošnja za
Potrdilo o
vmesnem
plačilu*

Izvajalec je dolžan račune oziroma situacije naročniku poslati v elektronski obliki (e-račun) skladno z Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike.



Izvajalec mora situacije, ki so priloga e-računa predložiti tudi v tiskani verziji, in sicer v treh (3) izvodih.

Izvajalec mora dostaviti račun oz. situacijo najkasneje do desetega v mesecu za dela, opravljena v preteklem mesecu in to v skladu z gradbenim dnevnikom, potrjeno knjigo obračunskih izmer in drugimi dokaznimi dokumenti, ki vključujejo poročilo o poteku del v tem mesecu v skladu s podčlenom 4.12 [Poročilo o poteku del].

Situacija mora biti pred izstavitvijo e-računa potrjena s strani inženirja. Izvajalec mora inženirju predložiti predlog (osnutek) situacije najpozneje tretji delovni dan mesecu za pretekli mesec.

Izbriše se prvi stavek drugega odstavka podčlena 14.3. in se zamenja z naslednjim besedilom:

Obračun (situacija) mora, kot je primerno, vsebovati naslednje postavke, ki jih je treba izraziti v EUR, in sicer po naslednjem zaporedju:

Pododstavek (b) podčlena 14.3 se izbriše in se zamenja z naslednjim besedilom:

(b) vsak znesek, ki se prišteje ali odšteje zaradi sprememb v zakonodaji in sprememb v stroških v skladu s podčlenom 13.7 [Prilagoditve zaradi spremembe zakonodaje];

Izbrišeta se pododstavka (d) in (e) podčlena 14.3.

14.5

Izbriše se podčlen 14.5.

*Obratna oprema
in materiali,
namenjeni za dela*

14.6

Izbriše se prvi odstavek podčlena 14.6 in se ga nadomesti z besedilom:

*Izdaja
Potrdil o
vmesnih
plačilih*

Inženir mora po prejemu obračuna s priloženimi ustreznimi dokumenti, potrditi obračun in dokumente ter naročniku predati Potrdilo o vmesnem plačilu najkasneje do tretjega (5.) dne v mesecu za pretekli mesec.

V potrjenem Potrdilu o vmesnem plačilu mora biti naveden znesek, za katerega je inženir opravil kontrolo o dejanski izvedbi, z vsemi potrebnimi podatki.

Naročnik si pridržuje pravico, da preko svojih pravilno pooblaščenih predstavnikov, izvrši kakršno koli inšpekcijo na delovišču in pregleda



pisna navodila in dokumente v zvezi z deli, če misli, da je to potrebno za popoln pregled prispelih vmesnih obračunov.

14.7

Plačilo

Izbriše se besedilo pododstavka (a) podčlena 14.7.

Izbriše se besedilo pododstavka (b) in (c) podčlena 14.7. in se nadomesti z besedilom:

(b) znesek, naveden v Potrdilu o vmesnem plačilu trideseti (30.) dan, pri čemer začne teči plačilni rok naslednji dan po prejemu računa oziroma situacije, ki je podlaga za izplačilo. Če zadnji dan roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

(c) znesek, naveden v Potrdilu o končnem plačilu trideseti (30.) dan, pri čemer začne teči plačilni rok naslednji dan po prejemu računa oziroma situacije, ki je podlaga za izplačilo. Če zadnji dan roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Na koncu podčlena 14.7 se doda:

Naročnik si pridržuje pravico, da Potrdila o vmesnih plačilih vrne neplačana, če ne ustrezajo bistvenim zahtevam ali so pomanjkljivi. V takšnih primerih bodo plačilna obdobja prekinjena in pričelo se bo novo plačilno obdobje, ki bo trajalo trideset (30) dni od prejema potrjenega popravljenega Potrdila o vmesnem plačilu pri naročniku oziroma od prejema potrjenega popravljenega Potrdila o končnem plačilu pri naročniku.

V primeru zavrnitve Potrdila o vmesnih plačilih bo le-to naročnik vsebinsko utemeljil.

Naročnik si v primeru izpolnjevanja pogojev pridržuje pravico uporabiti krajši plačilni rok skladno z določili 52. člena Zakona o javnih financah pri čemer o tem predhodno obvesti izvajalca.

14.9

Plačilo zadržanega zneska

Izbriše se besedilo podčlena 14.9 in se ga nadomesti z besedilom:

Zadržani znesek bo plačan, ko bo inženir izdal Potrdilo o prevzemu (ki navaja datum, ko je izvajalec izvršil svoje obveznosti po pogodbi) in ko bo izvajalec (najkasneje v roku osemindvajsetih (28) dni od izdaje Potrdila o prevzemu) predložil Garancijo za zadržani znesek na obrazcu iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila za zavarovanje izplačila zadržanega zneska, ki jo bo izdala:

(a) banka v Republiki Sloveniji ali v tujini



(b) zavarovalnica v Republiki Sloveniji ali v tujini.

Garancija za zadržani znesek se mora glasiti na celoten znesek zadržanega zneska in garantira odpravljanje napak, ki bi se lahko pojavile v roku veljavnosti pogodbe in dokončanje kakršnega koli dela, ki mora biti izvedeno po določilih člena 11 [Odgovornost za napake].

Izvajalec mora zagotoviti, da je Garancija za zadržani znesek veljavna in izterljiva še devetdeset (90) dni po izdaji Potrdila o izvedbi. Če pogoji Garancije za zadržani znesek določajo datum, ko garancija preteče, in do datuma osemindvajset (28) dni pred iztekom roka izvajalec še ni upravičen do prejema Potrdila o izvedbi, mora podaljšati veljavnost Garancije za zadržani znesek, brez stroškov za naročnika.

Naročnik mora izvajalcu vrniti garancijo za zadržani znesek v roku devetdesetih (90) dni po izdaji Potrdila o izvedbi.

14.10

**Obračun
(situacija)
ob
dokončanju**

Izbriše se besedilo prvega odstavka podčlena 14.10 do alinej in se ga nadomesti z besedilom:

Izvajalec mora v osemindvajsetih (28) dneh po prejetju Potrdila o prevzemu del predložiti obračun (situacijo) ob dokončanju z dokaznimi dokumenti v skladu s podčlenom 14.3 [Prošnja za Potrdilo o vmesnem plačilu], ki navaja:

Na koncu prvega odstavka podčlena 14.10 se doda besedilo:

Izvajalec je dolžan obračun (situacijo) ob dokončanju naročniku poslati v elektronski obliki (e-račun) skladno z Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike.

Izvajalec mora obračun (situacijo) ob dokončanju, ki je priloga e-računa predložiti tudi v tiskani verziji, in sicer v treh (3) izvodih.

Obračun (situacija) ob dokončanju mora biti pred izstavitvijo e-računa potrjen s strani inženirja.

Izbriše se besedilo drugega odstavka podčlena 14.10.

14.11

**Prošnja za
Potrdilo o
končnem
plačilu**

Izbriše se besedilo prvega odstavka podčlena 14.11 do alinej in se ga zamenja z besedilom:

Izvajalec mora v osemindvajsetih (28) dneh po prejemu Potrdila o izvedbi predložiti končni obračun (situacijo) z dokaznimi dokumenti, ki v obliki, odobreni s strani inženirja, natančno prikazujejo:

Na koncu prvega odstavka podčlena 14.11 se doda besedilo:



Izvajalec je dolžan končni obračun (situacijo) naročniku poslati v elektronski obliki (e-račun) skladno z Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike.

Izvajalec mora končni obračun (situacijo), ki je priloga e-računa predložiti tudi v tiskani verziji, in sicer v treh (3) izvodih.

Končni obračun (situacija) mora biti pred izstavitvijo e-računa potrjen s strani inženirja.

14.13

**Izdaja
Potrdila o
končnem
plačilu**

Izbriše se besedilo prvega odstavka podčlena 14.13 in se ga zamenja z besedilom:

V 28 dneh po prejemu končnega obračuna mora inženir le-tega potrditi in po potrditvi predati naročniku Potrdilo o končnem plačilu, kjer mora biti naveden:

- (a) končni dolžni znesek in
- (b) saldo (če obstaja), ki ga je naročnik dolžan plačati izvajalcu ali izvajalec naročniku, kot je primer, po tem, ko je bilo naročniku dano potrdilo, ki priznava vse zneske, ki jih je doslej naročnik plačal, in vse zneske, do katerih je naročnik upravičen.

Naročnik si pridržuje pravico, da preko svojih pravilno pooblaščenih predstavnikov, izvrši kakršno koli inšpekcijo na delovišču in pregleda pisna navodila in dokumente v zvezi z deli, če misli, da je to potrebno za popoln pregled prispelega končnega obračuna.

Naročnik si pridržuje pravico, da Potrdilo o končnem plačilu vrne neplačano, če ne ustreza bistvenim zahtevam ali je pomanjkljivo, pri čemer to vsebinsko utemelji.

17 Tveganje in odgovornost

17.1

Izbriše se besedilo zadnjega odstavka podčlena 17.1.

Odškodnine

18 Zavarovanje



18.1

Splošne zahteve za zavarovanje

Na koncu podčlena 18.1 se doda besedilo:

Rok za predložitev zavarovanja je skladen z določili v Dodatku k ponudbi.

18.4

Zavarovanje osebja izvajalca

Na koncu prvega odstavka podčlena 18.4 se doda besedilo:

Smatra se, da je izvajalec sklenil primerno zavarovanje za svoje osebje, če ga je sklenil v skladu z zakonodajo Republike Slovenije, ki ureja to področje.

V primeru, da izvajalec za to še ni poskrbel, mora to storiti v osemindvajsetih (28) dneh po obvestilu o začetku del v skladu z veljavnimi zakoni in določili v Republiki Sloveniji.

Izvajalec lahko sklene tudi dopolnilna zavarovanja za svoje osebje.



20 Zahtevki, spori in arbitraža

20.1

Zahtevki izvajalca

Prvemu odstavku podčlena 20.1 se doda besedilo:

Po prejemu tega obvestila mora inženir nemudoma, vendar najpozneje v roku treh (3) dni, obvestiti naročnika.

Izbriše se prvi stavek petega odstavka podčlena 20.1 in se nadomesti z besedilom:

V štirinajstih (14) dneh od dne, ko se je izvajalec zavedel (ali bi se bil moral zavesti) dogodka ali okoliščine, ki je bila vzrok za zahtevek, oz. v okviru nekega drugega roka, ki ga lahko predlaga izvajalec in odobri, s predhodnim soglasjem naročnika, inženir, mora izvajalec inženirju poslati podrobno obrazložen zahtevek, ki vsebuje podatke, ki utemeljujejo zahtevek in podaljšanje roka in/ali dodatno plačilo, ki se ga zahteva.

Izbriše se prvi stavek šestega odstavka podčlena 20.1 in se nadomesti z besedilom:

V štirinajstih (14) dneh po prejemu zahtevka ali nadaljnjih podatkov, ki utemeljujejo neki predhodni zahtevek, oz. v nekem drugem roku, ki ga lahko, s predhodnim soglasjem naročnika, predlaga inženir in odobri izvajalec, mora inženir odobriti ali zavrniti zahtevek s podrobnimi obrazložitvami.

Na koncu šestega odstavka podčlena 20.1 se doda besedilo:

Primerno utemeljen zahtevek temelji na: cenah na enoto iz ponudbe oziroma analizah cen ob upoštevanju kalkulativnih osnov iz ponudbe in javnih cenikov ali drugih virov. Vse navedeno preveri in potrdi inženir.



20.3

**Nesoglasje pri
določanju
Komisije za
reševanje sporov**

Pododstavek (d) podčlena 20.3 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

(d) če se stranki ne uspe ta sporazumeti o imenovanju nadomestne osebe v roku štirinajst (14) dni po datumu, ko je edini član ali eden od treh članov odpovedal sodelovanje ali je nezmožen za sodelovanje, kar je lahko posledica smrti, nesposobnosti, odpovedi ali prenehanja dolžnosti,

Besedilo za pododstavkom (d) podčlena 20.3 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

potem mora tega člana KRS, na željo ene ali obeh strank, določiti predsednik Gospodarske zbornice Slovenije v Ljubljani. To imenovanje je odločilno in dokončno. Vsaka stranka je dolžna plačati polovico zneska za plačilo predsednika Gospodarske zbornice Slovenije v Ljubljani, ki izvede imenovanje.

20.4

**Prejem odločitve
Komisije za
reševanje sporov**

Besedilo prvega stavka četrtega odstavka podčlena 20.4 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

V roku osemindvajset (28) dni po prejemu takega sporočila ali v nekem drugem roku, ki ga lahko predlaga KRS in ga obe stranki odobrita, mora KRS posredovati svojo odločitev, ki je argumentirana in v kateri je navedeno, da se nanaša na ta člen.

Besedilo petega odstavka podčlena 20.4 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

Če ena od strank ni zadovoljna z odločitvijo KRS, mora ta stranka v roku sedmih (7) dni po prejemu odločitve obvestiti o tem drugo stranko. Če KRS ne da svoje odločitve v roku osemindvajset (28) dni po prejemu takšnega dokumenta (ali kako drugače, če je tako odobreno), potem lahko katerakoli od strank v roku sedmih (7) dni po tem, ko je doba osemindvajsetih (28) dni pretekla, drugo stranko obvesti o svoji nezadovoljnosti.

Besedilo sedmega odstavka podčlena 20.4 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

Če je KRS svojo odločitev v zvezi s sporno zadevo posredovala obema strankama in nobena stranka ni predložila obvestila o nezadovoljnosti v roku sedmih (7) dni po tem, ko jima je bila vročena odločitev komisije, postane odločitev dokončna in obvezujoča za obe strani.



20.5

Mirna poravnava spora

Besedilo drugega stavka podčlena 20.5 se izbriše in se nadomesti z besedilom:

Če pa se stranki dogovorita drugače, se arbitraža lahko prične trideseti (30.) dan ali po tridesetih (30) dneh po dnevu, ko je bilo posredovano obvestilo o nezadovoljnosti, četudi ni bilo poskusa mirne rešitve spora.

20.6

Arbitraža

Izbriše se besedilo prvega odstavka podčlena 20.6 in se nadomesti z besedilom:

Če ne pride do mirne rešitve, je treba vsak spor, pri katerem odločitev KRS (če je do nje prišlo) ni postala dokončna in obvezujoča, dokončno rešiti na naslednji način:

- (c) z arbitrom posameznikom, imenovanim na podlagi Pravilnika o arbitražnem postopku pred Stalno arbitražo pri Gospodarski zbornici Slovenije v Ljubljani
- (d) po slovenskem pravu brez kolizijskih norm s tem, da se to pravo uporabi, če sporna vprašanja niso urejena v pogodbi, FIDIC (Rumena knjiga), Pogoji pogodb za obratno opremo, projektiranje in graditev, prva izdaja 1999, slovenski prevod 2002, če ti niso spremenjeni z dodatnimi posebnimi pogoji pogodbe, ki se prav tako uporabijo; uporaba posebnih gradbenih uzanc (PGU) je v primeru sporov izključena
- (e) v slovenskem jeziku
- (f) v Ljubljani



3.4. OBRAZEC: OSNUTEK FINANČNEGA ZAVAROVANJA ZA DOBRO IN PRAVOČASNO IZVEDBO

Naziv banke (izdajatelja garancije):	
Upravičenec:	Republika Slovenija Ministrstvo za okolje in prostor Direkcija Republike Slovenije za vode Hajdrihova ulica 28c 1000 Ljubljana
Kraj in datum:	
Garancija št. _____	
V skladu s pogodbo za izvedbo javnega naročila _____ (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjeno med naročnikom (upravičencem iz te garancije) DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE, Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana in izvajalcem _____ (naziv izvajalca), je izvajalec dolžan opraviti vse storitve za izvedbo javnega naročila Gradnja projekta »PROTIPOPLAVNA UREDITEV POREČJA GRADAŠČICE – ETAPA 1B«, v vrednosti _____ EUR (z besedo _____), v roku _____ (datum, dni, mesecev) v količini in kvaliteti, opredeljeni v citirani pogodbi. Na zahtevo izvajalca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka plačali _____ EUR, to je 10 % od skupne pogodbene vrednosti (z DDV), če izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kvaliteti, količini in rokih, opredeljenih v zgoraj citirani pogodbi ali če bodo izpolnjeni drugi pogoji za unovčitev finančnega zavarovanja, in sicer če: - se bo izkazalo, da izvajalec del v celoti ali delno ne opravlja v skladu s pogodbo, zahtevami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ali ponudbeno dokumentacijo; - izvajalec naročniku ne preda povečanja ali podaljšanja garancije v skladu s pogodbo; - bo naročnik pogodbo razdril zaradi kršitev na strani izvajalca; - bo naročnik razdril pogodbo zaradi zamude na strani izvajalca, - bi izvajalec javno naročilo izvajal s podizvajalci, ki niso priglašeni ali s podizvajalci, katerih nominacijo je naročnik zavrnil, - v primeru stečaja, likvidacijskega postopka ali drugega postopka nad izvajalcem, katerega posledica ali namen je prenehanje poslovanja ali katerikoli drug postopek, podoben navedenim postopkom, skladno s predpisi države, v kateri ima izvajalec sedež. Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve garancijskih obveznosti, če opravljena gradbena dela, storitev ali dobavljeno blago tudi delno ne zadostuje zahtevam iz pogodbe. Zahtevek za unovčenje garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati: 1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in 2. original Garancije št. _____ Ta garancija se znižuje za vsak po tej garanciji unovčeni znesek. Ta garancija velja najkasneje do _____. Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena. Če se bo naročnik kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko naročnik garancije oziroma izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije. To garancijo lahko uveljavlja naročnik (upravičenec iz te garancije), DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE, Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana ali njegov pravni naslednik.	



Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Banka ali zavarovalna družba:

Priimek in ime:

Podpis:

Na delovnem mestu:

Kraj in datum:

Žig izdajatelja garancije:



3.5. OBRAZEC: OSNUTEK FINANČNEGA ZAVAROVANJA ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU

Naziv banke (izdajatelja garancije):	
Upravičenec:	Republika Slovenija Ministrstvo za okolje in prostor Direkcija Republike Slovenije za vode Hajdrihova ulica 28c 1000 Ljubljana
Kraj in datum:	
Garancija št. _____	
V skladu s pogodbo za izvedbo javnega naročila _____ (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjeno med naročnikom (upravičencem iz te garancije) DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE, Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana in izvajalcem _____ (naziv izvajalca), za izvedbo javnega naročila Gradnja projekta »PROTIPOPLAVNA UREDITEV POREČJA GRADAŠČICE – ETAPA 1B«, v vrednosti _____ EUR (z besedo _____), je izvajalec dolžan po končni primopredaji (izdaji Potrdila o izvedbi) v garancijskem roku odpraviti vse ugotovljene pomanjkljivosti oziroma servisirati opremo in dobavljati brezplačno nadomestne dele, skladno z določili zgoraj citirane pogodbe in garancijske izjave. Na zahtevo izvajalca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka plačali _____ EUR, to je 5 % od skupne pogodbene vrednosti (z DDV), če izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kakovosti, količini in rokih, opredeljenih v zgoraj citirani pogodbi ali če bodo izpolnjeni drugi pogoji za unovčitev finančnega zavarovanja, in sicer če: - se bo izkazalo, da izvajalec del v celoti ali delno ne odpravlja ugotovljenih pomanjkljivosti oziroma ne servisira opreme in dobavlja brezplačnih nadomestnih delov, skladno določili dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila; - izvajalec naročniku ne preda povečanja ali podaljšanja finančnega zavarovanja v skladu s pogodbo; - v primeru stečaja, likvidacijskega postopka ali drugega postopka nad izvajalcem, katerega posledica ali namen je prenehanje poslovanja ali katerikoli drug postopek, podoben navedenim postopkom, skladno s predpisi države, v kateri ima izvajalec sedež. Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve garancijskih obveznosti, če opravljena gradbena dela, storitev ali dobavljeno blago tudi delno ne zadostuje zahtevam iz pogodbe. Zahtevek za unovčenje garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati: 1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in 2. original Garancije št. _____ Ta garancija se znižuje za vsak po tej garanciji unovčeni znesek. Ta garancija velja najkasneje do _____. Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena. Če bo upravičenec kadarkoli v času veljavnosti te garancije zahteval, da se izvajalcu podaljša garancijski rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti svojih obveznosti, bo banka/zavarovalna/garantna/kreditna družba podaljšala to garancijo za izpolnjevanje obveznosti izvajalca v garancijskem roku pod enakimi pogoji ter za zahtevani čas. To garancijo lahko uveljavlja naročnik (upravičenec iz te garancije), DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE, Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana ali njegov pravni naslednik.	



Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Banka ali zavarovalna družba:

Priimek in ime:

Podpis:

Na delovnem mestu:

Kraj in datum:

Žig izdajatelja garancije:



3.6. OSNUTEK FINANČNEGA ZAVAROVANJA ZA ZAVAROVANJE IZPLAČILA ZADRŽANEGA ZNESKA

Naziv banke (izdajatelja garancije):	
Upravičenec:	Republika Slovenija Ministrstvo za okolje in prostor Direkcija Republike Slovenije za vode Hajdrihova ulica 28c 1000 Ljubljana
Kraj in datum:	
Garancija št. _____	
V skladu s pogodbo za izvedbo javnega naročila _____ (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjeno med naročnikom (upravičencem iz te garancije) DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE, Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana in izvajalcem _____ (naziv izvajalca), za izvedbo javnega naročila Gradnja projekta »PROTIPOPLAVNA UREDITEV POREČJA GRADAŠČICE – ETAPA 1B«, v vrednosti _____ EUR (z besedo _____), izvajalec želi prejeti predplačilo zadržanega zneska, za katerega pogodba od njega zahteva, da mora pridobiti garancijo. Na zahtevo izvajalca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka plačali _____ EUR, če: - izvajalec ni izpolnil svoje (svojih) obveznosti, da bi odpravil določeno pomanjkljivost/napako ali škodo, za katero je odgovoren po tej pogodbi. Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve garancijskih obveznosti, če opravljena gradbena dela, storitev ali dobavljeno blago tudi delno ne zadostuje zahtevam iz pogodbe. Zahtevek za unovčenje garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati: 1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in 2. original Garancije št. _____ Upravičenec lahko to garancijo unovčuje tudi delno za zneske, ki ne dosegajo višine garantirane vsote. Po izplačilu zneska se višina zneska garancije zniža za konkretno izplačano vsoto in ostaja v veljavi samo za neizplačani del. Če skupni znesek takšnih plačil doseže najvišji znesek garantirane vsote, ta garancija preneha veljati. Ta garancija se znižuje za vsak po tej garanciji unovčeni znesek. Ta garancija velja najkasneje do _____. Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena. Če se bo upravičenec kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel pravočasno in v celoti izpolniti pogodbenih obveznosti, mora izvajalec podaljšati veljavnost garancije. To garancijo lahko uveljavlja naročnik (upravičenec iz te garancije), DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE, Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana ali njegov pravni naslednik. Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani. Banka ali zavarovalna družba: _____ Priimek in ime: _____ Podpis: _____ Na delovnem mestu: _____ Kraj in datum: _____ Žig izdajatelja garancije: _____	



3.7. JAMSTVENA IZJAVA

Izvajalec: _____

Številka pogodbe: _____

1. Potrjujemo in garantiramo, da so zgrajeni objekti, posamezno in kot celota zgrajeni skladno s Pogodbo, projektno in drugo tehnično dokumentacijo, predpisi in pravili stroke.
2. V objekte so vgrajeni izključno novi materiali in nova oprema.
3. Pri gradnji in montaži smo uporabili tehnologijo na najvišji možni, znani in preizkušeni ravni.
4. Objekti posamezno in kot celota ter njihovi deli in sklopi so brez skritih napak, niti nimajo drugih pomanjkljivosti, ki bi onemogočale ali zmanjševale njeno vrednost ali primernost za redno uporabo, predvideno s tehnično dokumentacijo in s Pogodbo.
5. Zavezuje se, da bomo v pogodbeno določenih garancijskih rokih na poziv naročnika v zavezujočem roku na svoje stroške in nevarnost odpravili vse napake in pomanjkljivosti, ki bi se pojavile, kakor tudi da bomo na enak način in pod istimi pogoji zamenjali tudi vse pokvarjene dele objekta, ker bo sicer naročnik upravičen zoper nas uveljavljati pogodbeno in zakonsko določene sankcije.

Priimek in ime: _____

Podpis: _____

Kraj in datum: _____